



Р-ФАРМ

Инновационные
технологии
здоровья

Акционерное общество «Р-Фарм»

123154, г. Москва, ул. Берзарина,

д. 19, корп. 1

+7 (495) 956 79 37

info@rpharm.ru

УТВЕРЖДАЮ

Специалист группы регистрации
медицинских изделий Департамента
регистрации лекарственных средств и
медицинских изделий Медицинской
дирекции

АО «Р-Фарм»

Е.М. Чикунова

« 10 » октября 2024 г.



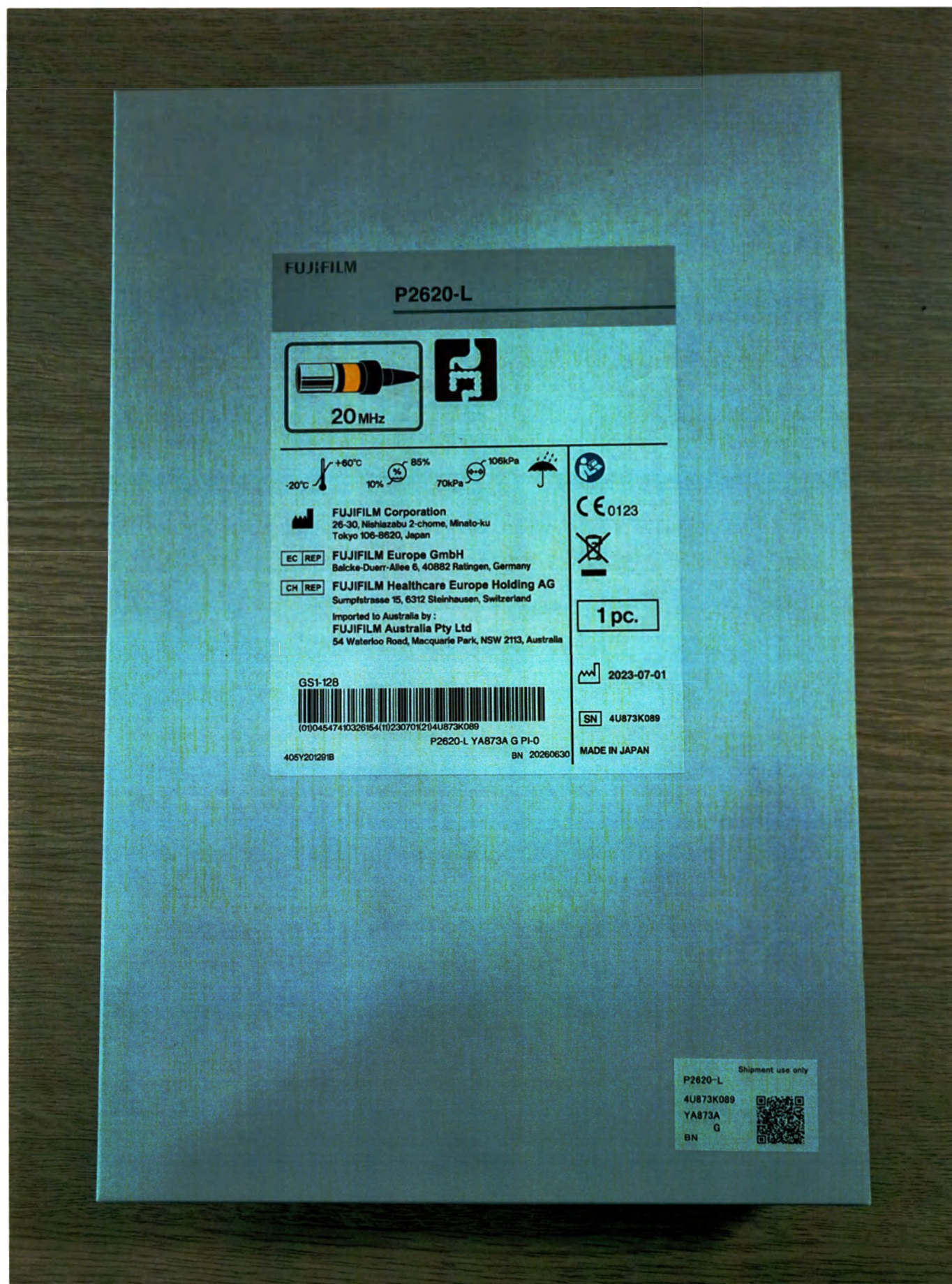
ФОТОГРАФИЧЕСКИЕ ИЗОБРАЖЕНИЯ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ

Датчики ультразвуковые к процессорам ультразвуковым эндоскопическим

производства FUJIFILM Corporation (ФУДЖИФИЛЬМ Корпорейшн), Япония

2024

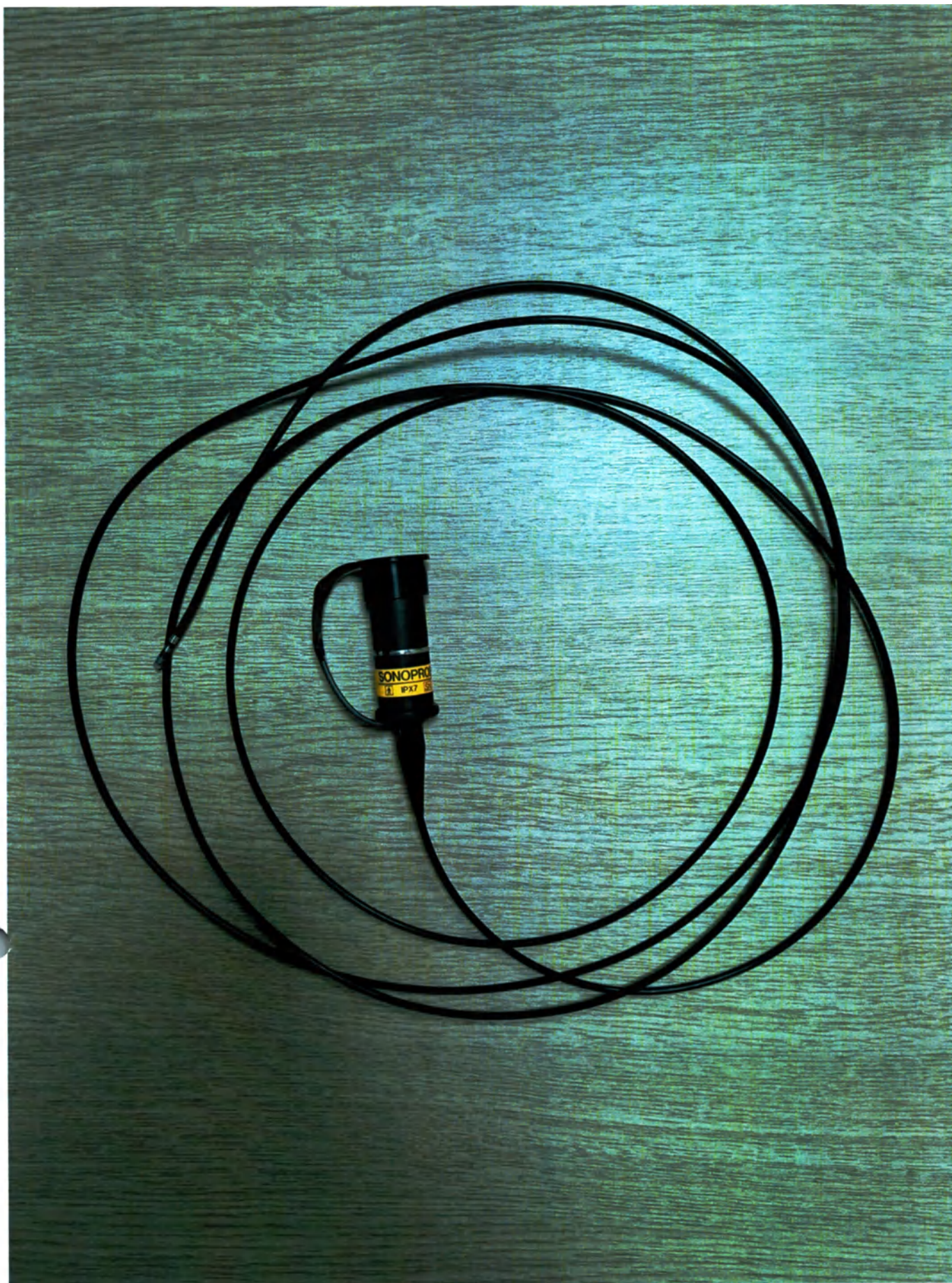
1. Датчики ультразвуковые к процессорам ультразвуковым эндоскопическим, в исполнениях: P2620-L



Упаковка (картонная коробка)



Упаковка (пакет)



Датчик



Маркировка датчика

SONOPROBE P2620-L



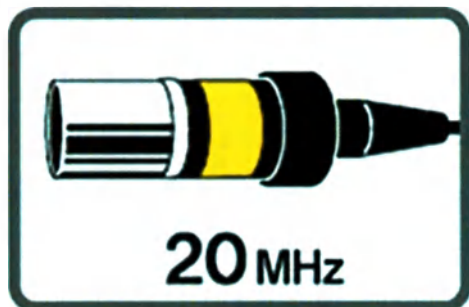
IPX7

SN

Макет маркировки датчика

FUJIFILM

P2620-L



-20°C  +60°C

10%  85%

70kPa  106kPa



FUJIFILM Corporation
26-30, Nishiazabu 2-chome, Minato-ku
Tokyo 106-8620, Japan



FUJIFILM Europe GmbH
Balcke-Duerr-Allee 6, 40882 Ratingen, Germany



FUJIFILM Healthcare Europe Holding AG
Sumpfstrasse 15, 6312 Steinhausen, Switzerland

Imported to Australia by :
FUJIFILM Australia Pty Ltd
54 Waterloo Road, Macquarie Park, NSW 2113, Australia



CE 0123



1 pc.

GS1-128



(01)XXXXXXXXXXXXXXXX(11)XXXXXX(21)XXXXXXXXXX

P2620-L YA873A G PT-0

405Y201291B

BN 20220331



SN

MADE IN JAPAN

Макет маркировки картонной коробки

**Датчик ультразвуковой к процессорам ультразвуковым
эндоскопическим Р2620-L**

Производитель: ФУДЖИФИЛЬМ FUJIFILM
Корпорейшн, Corporation,
Страна происхождения: Япония Japan

**Уполномоченный
представитель
производителя в РФ:** АО «Р-Фарм»
123154, Москва,
ул. Берзарина, д. 19, корп. 1,
тел. 8-495-956-79-37
факс: 8-495-956-79-38
e-mail: info@rpharm.ru

Регистрационное удостоверение
№ _____ от _____ г.

Макет маркировки датчика на русском языке

FUJIFILM

Русский

Датчики ультразвуковые к процессорам ультразвуковым эндоскопическим

Ультразвуковые датчики

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Серия Р
Тип М
Тип L

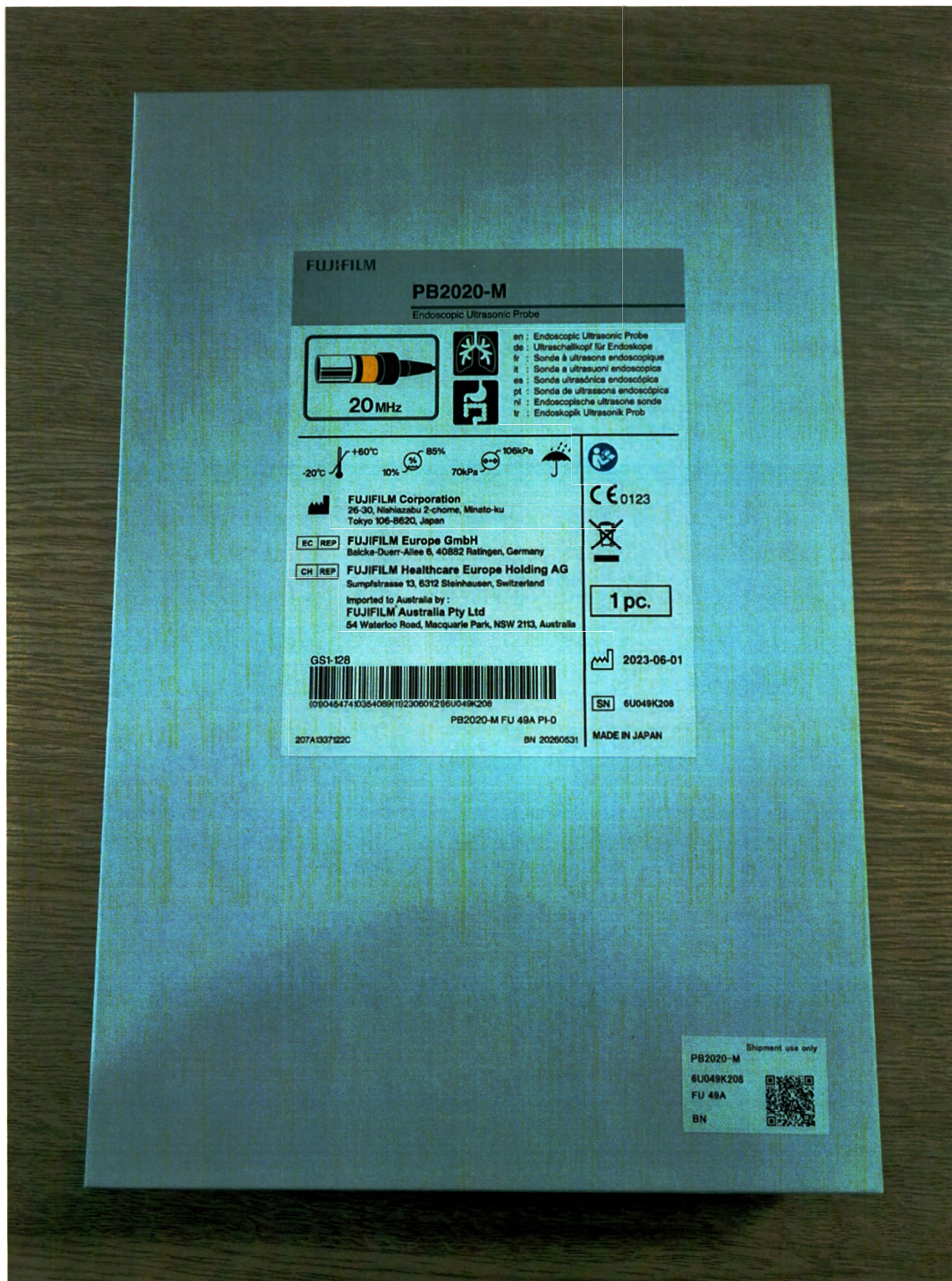
Благодарим за покупку нашего изделия. Внимательно изучите настоящее руководство перед использованием изделия во избежание непредвиденных ситуаций и для того, чтобы использовать возможности изделия в полном объеме.

  0123

897N201234F

Эксплуатационная документация

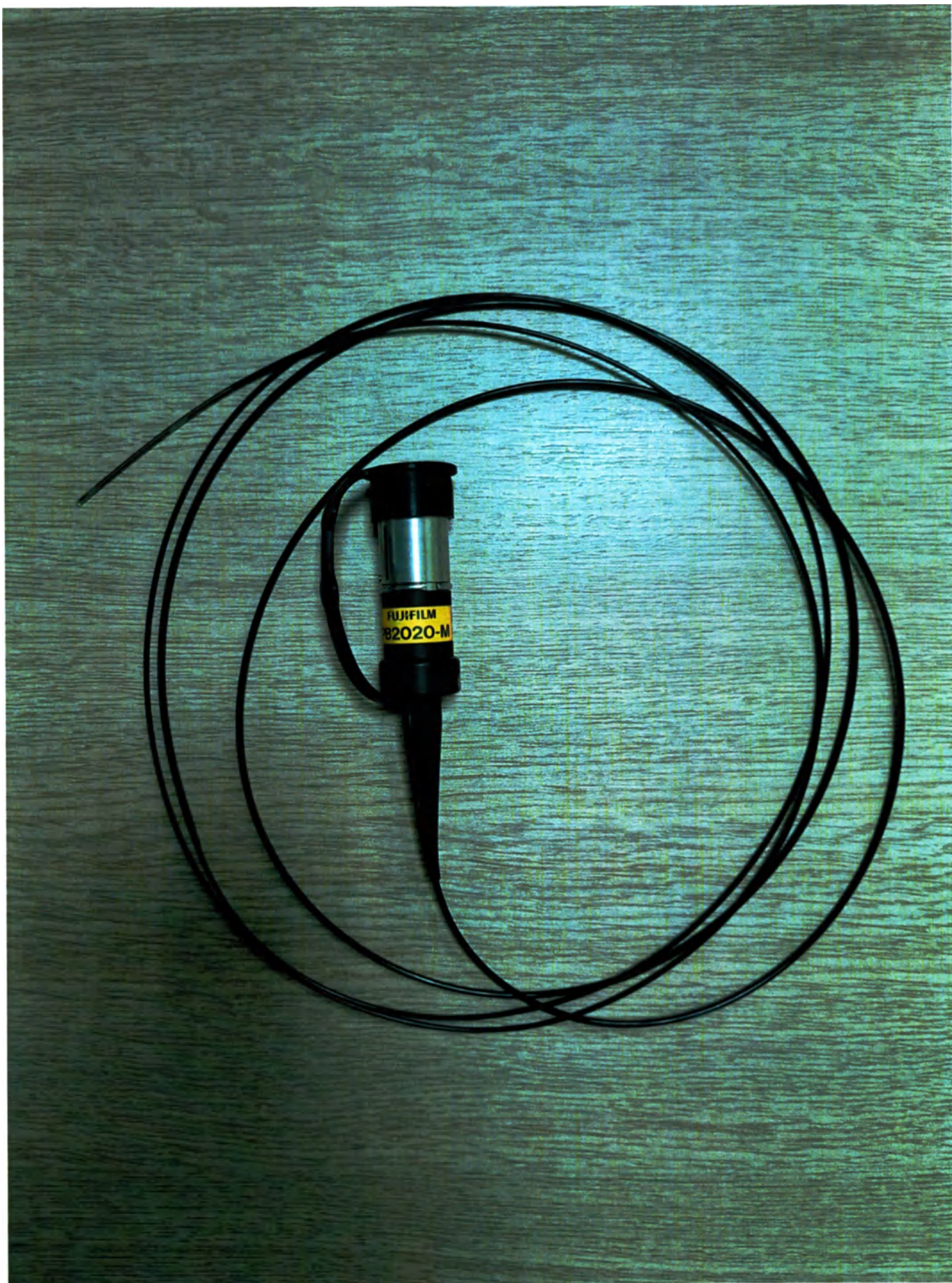
2. Датчики ультразвуковые к процессорам ультразвуковым эндоскопическим, в исполнениях: PB2020-M



Упаковка (картонная коробка)



Упаковка (пакет)



Датчик



Маркировка датчика



FUJIFILM
IPX7 PB2020-M

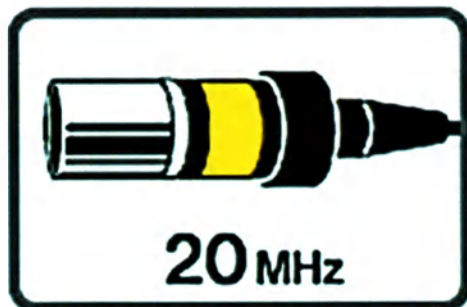
SN

Макет маркировки датчика

FUJIFILM

PB2020-M

Endoscopic Ultrasonic Probe



en : Endoscopic Ultrasonic Probe
de : Ultraschallkopf für Endoskope
fr : Sonde à ultrasons endoscopique
it : Sonda a ultrasuoni endoscopica
es : Sonda ultrasónica endoscópica
pl : Sonda de ultrasonów endoscópica
ri : Endoskopische Ultrasone sonde
tr : Endoskopik Ultrasonik Prob

-20°C  +60°C

10%  85%

70kPa  106kPa



FUJIFILM Corporation
26-30, Nishiazabu 2-chome, Minato-ku
Tokyo 106-8620, Japan

EC REP

FUJIFILM Europe GmbH
Balcke-Duerr-Allee 6, 40882 Ratingen, Germany

CH REP

FUJIFILM Healthcare Europe Holding AG
Sumpfstrasse 15, 6312 Steinhausen, Switzerland

Imported to Australia by :
FUJIFILM Australia Pty Ltd
54 Waterloo Road, Macquarie Park, NSW 2113, Australia



CE 0123



1 pc.



SN

MADE IN JAPAN

GSI-128



(01)XXXXXXXXXXXXXXXX(11)XXXXXX(21)XXXXXXXXXX

PB2020-M GU 49A P1-0

207A1337122D

BN 20160631

Макет маркировки картонной коробки

**Датчик ультразвуковой к процессорам ультразвуковым
эндоскопическим РВ2020-М**

Производитель: ФУДЖИФИЛЬМ FUJIFILM
Корпорейшн, Corporation,
Страна происхождения: Япония Japan

**Уполномоченный
представитель
производителя в РФ:** АО «Р-Фарм»
123154, Москва,
ул. Берзарина, д. 19, корп. 1,
тел. 8-495-956-79-37
факс: 8-495-956-79-38
e-mail: info@rpharm.ru

Регистрационное удостоверение
№ _____ от _____ г.

Макет маркировки датчика на русском языке

FUJIFILM

Русский

Датчики ультразвуковые к процессорам ультразвуковым эндоскопическим

Эндоскопический ультразвуковой датчик

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

PB2020-M

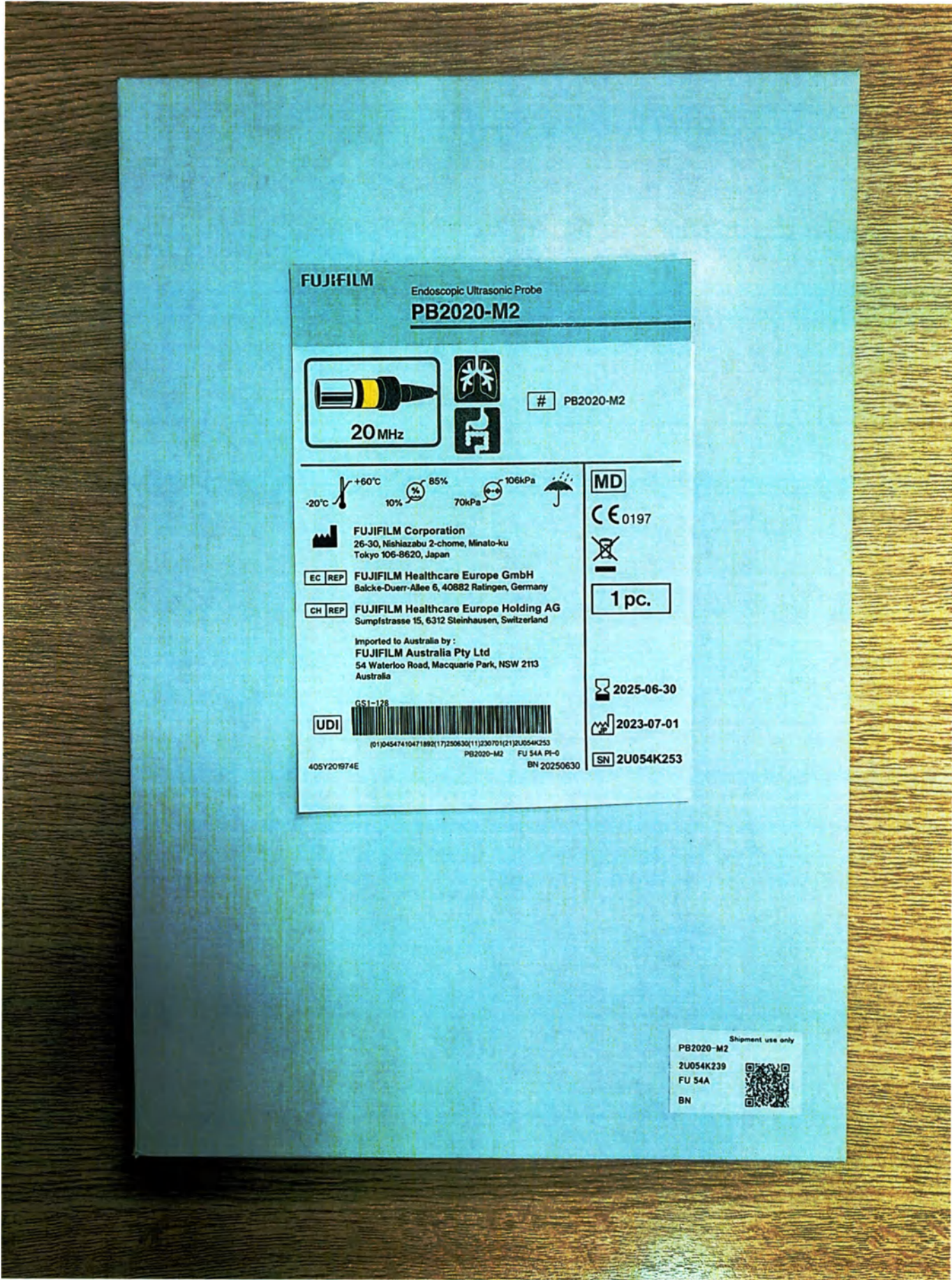
Благодарим за покупку нашего изделия. Внимательно изучите настоящее руководство перед использованием изделия во избежание непредвиденных ситуаций и для того, чтобы использовать возможности изделия в полном объеме.

  0123

202B1263042H

Эксплуатационная документация

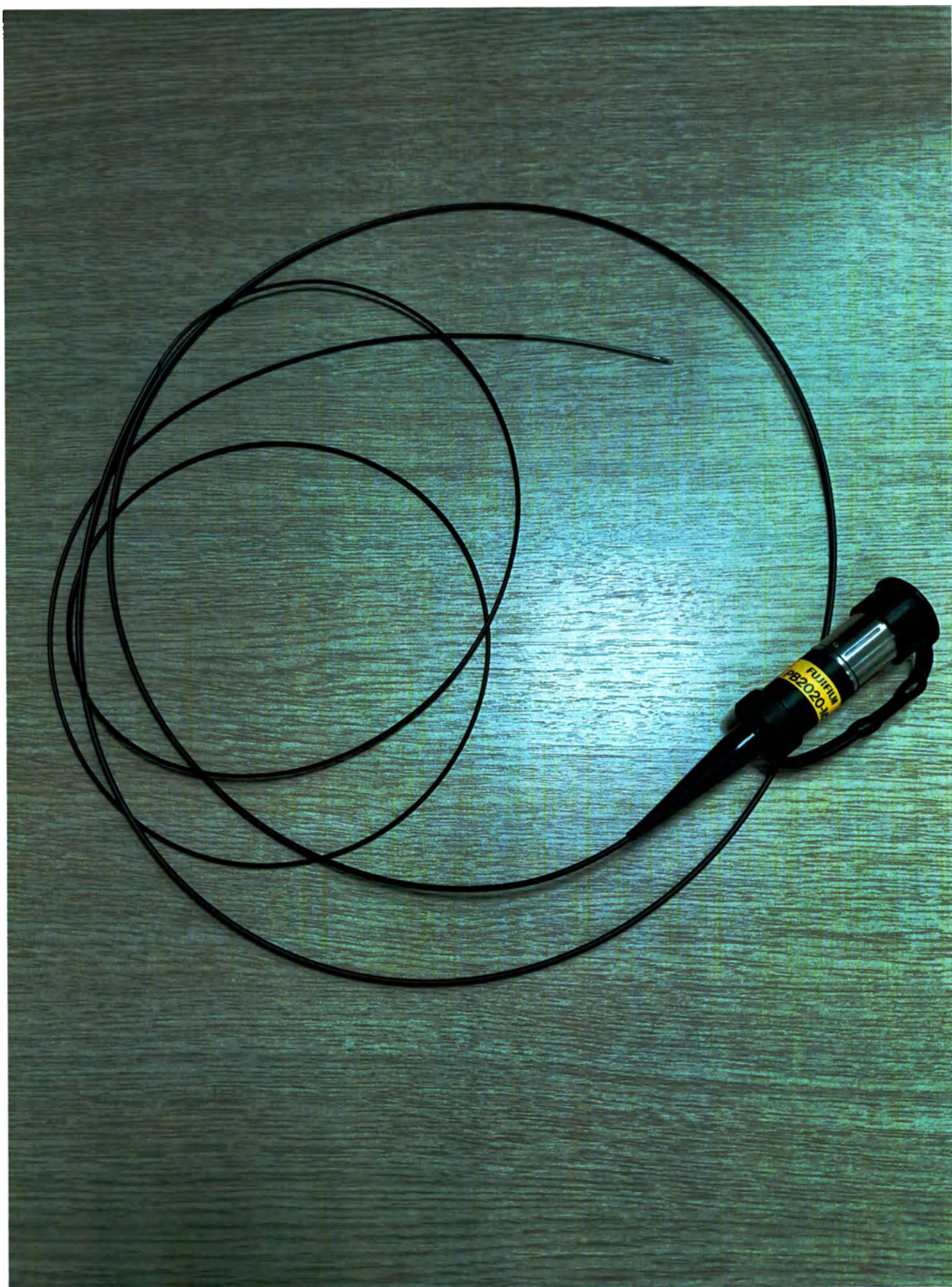
3. Датчики ультразвуковые к процессорам ультразвуковым эндоскопическим, в исполнениях: PB2020-M2



Упаковка (картонная коробка)



Упаковка (пакет)



Датчик



Маркировка датчика

FUJIFILM

IPX7

SN



PB2020-M2

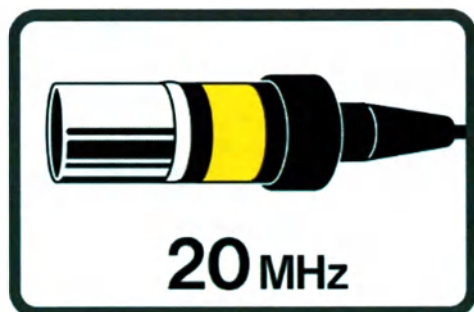


Макет маркировки датчика

FUJIFILM

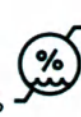
Endoscopic Ultrasonic Probe

PB2020-M2



PB2020-M2

-20°C  +60°C

10%  85%

70kPa  106kPa



FUJIFILM Corporation

26-30, Nishiazabu 2-chome, Minato-ku
Tokyo 106-8620, Japan

EC REP

FUJIFILM Healthcare Europe GmbH

Balcke-Duerr-Allee 6, 40882 Ratingen, Germany

CH REP

FUJIFILM Healthcare Europe Holding AG

Sumpfstrasse 15, 6312 Steinhausen, Switzerland

Imported to Australia by :

FUJIFILM Australia Pty Ltd

54 Waterloo Road, Macquarie Park, NSW 2113
Australia

UDI

GS1-128



405Y201974E

PB2020-M2

FU 54A PI-0

BN 

MD

CE 0197



1 pc.



SN



Макет маркировки картонной коробки

**Датчик ультразвуковой к процессорам ультразвуковым
эндоскопическим RB2020-M2**

Производитель:	ФУДЖИФИЛЬМ	FUJIFILM
	Корпорейшн,	Corporation,
Страна происхождения:	Япония	Japan

Уполномоченный представитель производителя в РФ:	АО «Р-Фарм» 123154, Москва, ул. Берзарина, д. 19, корп. 1, тел. 8-495-956-79-37 факс: 8-495-956-79-38 e-mail: info@rpharm.ru
---	--

Регистрационное удостоверение
№ _____ от _____ г.

Макет маркировки датчика на русском языке

FUJIFILM

Русский

Датчики ультразвуковые к процессорам ультразвуковым эндоскопическим

Эндоскопический ультразвуковой датчик

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Версия 3.0 от 19.03.2024

Эндоскопический ультразвуковой датчик

PB2020-M2

Благодарим за покупку нашего изделия.
Внимательно изучите настоящее руководство перед
использованием изделия во избежание непредвиденных
ситуаций и для того, чтобы использовать возможности изделия в
полном объеме.

897N204836D

Введение

- 1 Меры предосторожности
- 2 Обзор изделия
- 3 Проверка перед использованием
- 4 Метод эксплуатации
- 5 Совместимые методы и средства повторной обработки
- 6 Последовательность повторной обработки
- 7 Очистка
- 8 Ручная дезинфекция
- 9 Стерилизация
- 10 Хранение и утилизация
- 11 Поиск и устранение неполадок

Приложение

CE 0197

Эксплуатационная документация

Пронумеровано, прошито и
скреплено печатью на 25

(двадцати пяти) листах



Аликулов Ф. М.